

Núm. de Rotlle: TSJP 0000117/2018  
Núm. de Causa: 6000129/2018

## SENTÈNCIA 12-2019

### PARTS:

**Recurrent: Sr. M. E. A.**  
Advocat: Sr. M. M. R.

**Recurrent: Sr. J. L. A. G.**  
Advocat: Sr. J. Z. P.

**Recorregut: MINISTERI FISCAL**

### COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:

**President: Sr. Yves PICOD**  
**Magistrats: Sra. Marie CONTE**  
**Sr. Albert ANDRES PEREIRA**

Andorra la Vella, cinc de març de dos mil dinou.

En els recursos d'apel·lació interposats contra la sentència del dia 26 d'octubre de 2018, dictada pel Tribunal de Corts en la causa de referència, seguida pel delictes major de furt amb força en les coses, amb escalament i en casa habitada, els components de la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió, és ponent la **Sra. Marie CONTE**.

### ANTECEDENTS DE FET

**I.- RESULTANT:** que el Tribunal de Corts va dictar sentència el dia 26 d'octubre del 2018 amb la part dispositiva següent:

*“Decidim:*

- 1) Absoldre K. A. A. M. del delict Major de furt amb força en les coses, amb escalament i en casa habitada del que venia acusada.*
- 2) Condemnar M.E.A. i J.L.A.G. com autors d'un delict major continuat de furt amb força en les coses amb escalament i en casa habitada, pels fets ocorreguts als domicilis dels Srs. E.M.P., M. B.S., M. L. R. i P. B. S., sense que concorrin circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de QUATRE (4) ANYS DE PRESÓ així com al pagament de les despeses processals causades.*

*I en concepte de responsabilitat civil, M.E.A. I J.L.A.G. indemnització solidàriament dels Srs. E. M. P., M. B. S., M. L. R. i P. B.S., en les quantitats que en període d'execució de sentència quedin acreditades”.*

**II.- RESULTANT:** Que la sentència es recolza en els següents fets provats i així es declara, *“que els dies 21 i 22 de juliol de 2017, els processats M.E.A. i J. L. A. G., es trobaven al Principat, juntament amb altres persones que no es troben a disposició d'aquest Tribunal, per tal de sostreure, de diferents domicilis, diners, joies i altres objectes de valor, amb la intenció de fer-les seves.*

*El seu modus operandi consistia en vigilar zones apartades del nucli urbà i una volta localitzats xalets sense càmeres de seguretat ni alarma, controlaven el moment en què els seus ocupants es trobaven absents i, amb l'ajuda d'estris tipus tornavís, forçaven una porta o finestra a la qual accedien previ escalament quan era necessari, i un cop a l'interior efectuaven les sostraccions descrites.*

*Durant el mencionat període van cometre els següents fets:*

- 1. El 21 de juliol de 2017, accediren a l'interior del Xalet XXX, domicili d'E. M. P., radicat a la XXX, forçant la porta de la terrassa situada a la primera planta (a uns tres metres d'alçada) amb un estri tipus tornavís de punta plana. Se'n van endur peces de joieria, rellotges, diners i bosses de mà per un valor de 48.129 euros que la Sra. M. P. reclama.*
- 2. El dia 21 de juliol de 2017, accediren a l'interior del domicili de M. B.S., radicat a la Ctra. XXX forçant la finestra de la cuina amb un estri tipus tornavís de punta plana. Se'n van endur peces de joieria, rellotges i diners. El Sr. B. ha renunciat a res reclamar.*
- 3. El dia 22 de juliol de 2017 accediren a l'interior del Xalet B., domicili del Sr. P. B. S., radicat al c/ XXX trencant el vidre d'una finestra del saló de la façana posterior. Se'n van endur una petita Caixa forta, diners, joies, rellotges i objectes de valor,*

*d'un valor total de 246.970 euros i 744.395 Pessetes, produint també desperfectes a la finestra d'un import de reparació de 2.890,39 euros. El Sr. P. B. S. reclama pels perjudicis soferts.*

*4.En data 22 de juliol de 2017, accediren a l'interior del Xalet XXX, domicili de M. L. R., XXX. 73 d'Andorra la Vella, forçant la porta de la terrassa de la planta superior amb un tornavís de punta plana. Se'n van endur objectes per valor de 20.455 euros, tot produint desperfectes a la porta del balcó. La Sra. L. R. reclama pels perjudicis soferts.*

*No ha quedat provat que la processada K. A. A. i M. E. A. accedissin, en data 29 de juny de 2017, a l'interior del domicili de C. P. S., XXX d'Andorra la Vella, forçant el marc de la finestra ubicada al lateral dret de la casa, enduent-se'n la caixa forta contenint rellotges i joies, així com altres objectes de valor que hi havia a les estàncies de la casa per un valor total de 39.391 euros que la Sra. C. P.S. reclama”.*

**III.- RESULTANT:** que contra l'esmentada sentència interposà recurs d'apel·lació la representació lletrada de M. E. A., sol·licitant que es reformi la referida sentència, en el sentit d'acordar la lliure absolució de seu defensat.

Sosté que no existeix prova directa que acrediti la realitat dels fets que li són imputats i que la prova indiciària obrant en autes, en quina es fonamenta la seva condemna, manca de contingut acusatori suficient per desvirtuar la presumpció d'innocència.

Observa en particular que:

-la presència del seu defensat al Principat a les dates en què es van cometre els furts, és un element merament circumstancial que no pot suposar prova indiciària suficient, així com les característiques dels domicilis furtats.

-Pel que fa al modus operandi, el Tribunal de Corts no va prendre en compte com a prova de descàrrec, el fet que els guants i el tornavís trobats en el vehicle de l'acusat eren nous, no podent donar cap sentit acusatori a l'adquisició d'aquest tornavís.

-l'indici relatiu al vehicle, que afirmen haver vist dos testimonis, és circumstancial i sense valor acusatori, atès que els testimoniats són contradictoris, i dels quals es desprèn que han vist tres o més persones a

l'interior del vehicle, quina descripció no coincideix amb la dels processats. A més, no s'ha trobat en el vehicle d'aquests cap producte dels furts.

-no s'ha pogut establir cap nexa fefaent entre la gespa i els matolls trobats al vehicle detingut i la gespa que podria trobar-se al domicili de la Sra. L. En relació a la roba trobada al maleter del vehicle, aquesta no és prova de cap delictes.

-pel que fa a l'estudi comparatiu de les petjades, només en un cas s'han trobat senyals primàries coincidents però no secundàries, per tant si bé es pot establir una vinculació pel que fa al model de la sabata emprada, la presència de marques primàries és insuficient per clarificar la identitat de l'autor de la petjada.

-els missatges derivats de l'estudi dels mòbils encauats als processats, no aporten cap prova de la voluntat de cometre un furt.

-de la informació rebuda per les autoritats andorranes via Interpol, no consta que s'hagi incoat cap procediment judicial vers M. E.A., el qual no té antecedents penals.

-les declaracions que han prestat el acusats d'ençà la seva detenció no són inversemblants, contràriament al que considera el Tribunal de Corts.

- a més les explicacions inversemblants o falses, i la manca de col·laboració, no constitueixen pròpiament un indicatiu, doncs el seu defensat no té l'obligació de demostrar la seva innocència

**IV.- RESULTANT:** que també interposà recurs d'apel·lació la defensa de J. L. A. G., sol·licitant l'absolució del seu defensat i a títol subsidiari, la seva condemna només pel delictes major de furt comés al domicili de la Sra. L., a la pena de 2 anys de presó, demanant també que es substituïxi en virtut de l'article 65.3 del Codi penal, el règim de la pena de presó que li quedés per complir, per la pena d'expulsió.

Manifesta especialment, que els testimoniatges són contradictoris, que si els acusats tenien al vehicle un tornavis, una clau anglesa i un parell de guants -que a més eren nous- va ser perquè el cotxe tenia problemes de

bateria, i que no es va trobar cap traça de guants o d'ús de clau anglesa als llocs dels fets.

En relació amb la resta de gespa i matolls al terra del vehicle, observa que no es demostra que podien provenir dels xalets furtats. Afegeix que les peces de roba fosca no són prova de delictes, i en quant a les sabates que duia l'acusat, aquestes són d'un model i marca corrents i que només s'han trobat senyals primàries i no secundàries de les empremtes.

Precisa que el seu defensat només té antecedents penals a Xile, que va venir al Principat de vacances i que té capacitat econòmica per fer-ho, provenint del seu treball.

**V.- RESULTANT:** que el Ministeri Fiscal s'oposa als recursos interposats, considerant que contràriament a les manifestacions efectuades pels recurrents, el Tribunal a quo va efectuar una correcta valoració de la prova, prenent en consideració no menys de deu indicis plenament provats, amb relació material i directa amb els delictes i els condemnats, i valorats conjuntament de manera raonable i degudament motivada

## **FONAMENTS DE DRET**

**I.- CONSIDERANT:** que les parts recurrents denuncien la vulneració del dret a la presumpció d'innocència. No qüestionen la comissió dels delictes però impugnen només la participació en els mateixos, dels processats M. E. A. i J. L. A. G., en considerar que la prova indiciària en què es sustenta, és insuficient per condemnar-los.

La condemna en prova indiciària o indirecta, és considerada pel Tribunal Constitucional com plenament compatible amb el dret a la presumpció d'innocència, i amb la condició que reuneixi els següents requisits:

- de caràcter formal, que s'expressin quins són els fets o indicis que s'estimen plenament acreditats i que serveixen de fonament per la deducció o inferència, que s'expliciti el raonament a través del qual partint dels indicis s'ha arribat a la convicció de la participació en el fet punible de la persona acusada.

- de caràcter material, que els indicis estiguin plenament acreditats, que siguin de naturalesa inequívocament acusatòria, i que siguin concomitants al fet que es tracta de provar, així com que estiguin relacionats quan siguin varis de manera que es reforcin entre ells.

**II.- CONSIDERANT:** que per estimar establerta la responsabilitat dels acusats en la comissió dels fets delictius, la sentència, molt precisa, completa i abastament motivada demostra que:

- Tots els fets s'efectuen en un espai molt proper: 21 i 22 de juliol de 2017, quan els processats es trobaven junts al Principat. Els fets s'efectuen a més, en espais geogràficament molt propers: el dia 21 de juliol a l'Aldosa de la Massana i el 22 de juliol al carrer de les Canals d'Andorra la Vella.
- Tots els xalets escollits tenen les mateixes característiques, trobant-se radicats en zones residencials, disposant d'una visió perifèrica perfecta i sense disposar cap d'ells d'un sistema d'alarma o videovigilància. S'accedeix als llocs de la mateixa manera, forçant portes i finestres amb un tornavís pla i sense deixar empremtes dactilars, cosa que permet constatar una similitud del *modus operandi* entre els fets del dia 21 i del dia 22 de juliol del 2017.
- La Sra. M. declarava haver vist a l'Aldosa de la Massana, el dia 21 de juliol abans de marxar de casa seva, -que fou després furtada- un vehicle ocupat per tres persones d'aspecte llatí, fent maniobres estranyes, d'un model antic blanc o gris, i de matrícula francesa.
- Ara bé, immediatament després de produir-se els fets al xalet de la Sra. L. el 22 de de juliol de 2017, els processats foren controlats pel Servei de Policia, trobant-se circulant per la zona en un vehicle de característiques similars al recercat, segons la descripció de la Sra. M. és a dir, un XXX gris amb matrícula francesa. L'informe elaborat pel Servei de Policia relatiu a la detenció en data 23 de juliol de 2017 a les 00: 06 hores, d'ambos acusats precisa (Foli 7) "(...) *hem pogut constatar com un vehicle turisme de color gris amb matrícula francesa circulava per la proximitat del xalet, sobtant-nos per la nostra part, ja que es recercava un vehicle amb similars característiques degut a un altre furt amb força al poble de l'Aldosa(..)*".

- en el registre efectuat al vehicle Peugeot foren descoberts uns guants tipus d'obra, un tornavís pla i una clau anglesa, al maleter roba esportiva fosca, i a la part posterior als seients, i al terra, restes de gespa i matolls que podrien provenir dels camps pròxims al xalet de la Sra. L. i quina provenença o presència no ha estat explicada per les persones controlades.
- com ho destaca amb pertinència el Tribunal de Corts, si bé l'únic tornavís i els guants recuperats eren nous, aquest element no exclou la utilització d'estris similars per cometre els fets descrits, doncs les persones que es dediquen a aquesta activitat -segons l'informe emès pel Servei de Policia- es desfan de les eines a fi que la científica forense no pugui arribar a comparar les traces.
- si bé la constància de tals estris en la majoria dels furts, no constitueix una modalitat de comissió singular el fet de trobar-se els processats amb les eines en la proximitat dels llocs, i pot ser pres en compte amb el conjunt d'altres elements com a element de la convicció en quant a la participació als fets dels processats.
- al moment del control, els processats van donar als agents de policia versions contradictòries per explicar el motiu de la seva presència al lloc. A. va dir que estaven fent una volta i A. que buscaven un hotel (a les 00:06 hores del mati). Aquests es negaren posteriorment a declarar davant el Servei de Policia i a la Batllia, així com a facilitar el números PIN de les targetes SIM i els números d'abonats dels seus telèfons.
- A l'acte de la vista oral van fer declaracions inversemblants, explicant que volien passar junts el cap de setmana a Andorra. Manifestarem que no tenien cap reserva d'hotel -malgrat la distància considerable entre Paris i Andorra-, però l'enquesta efectuada pel Servei de Policia va determinar que A. constava registrat a l'hotel XXX d'Andorra la Vella, les nits del 20 i 21 de juliol i que la reserva hauria estat feta al nom de J. A. M.
- Si bé es cert que les explicacions inversemblants o quina realitat ha quedat desvirtuada per altres mitjans probatoris, no constitueixen pròpiament un indicatiu de la comissió del fet delictiu, ni poden constituir

prova de càrrec, perquè no li correspon a l'acusat provar la seva innocència, aquestes nogensmenys poden reforçar la realitat de la convicció obtinguda dels indicis davant de l'absència d'una explicació lògica i mínimament versemblant dels mateixos, per part de l'acusat.

- en presentar-se a l'Hotel XXX, A. va facilitar un número de telèfon andorrà, + 376 XXX, que consta en realitat inscrit a nom de J. A. M., i que els processats no obstant, asseguruen no conèixer, havent-se'l trobat en un restaurant i havent-los ajudat a trobar un hotel.
- efectuat un estudi dels mòbils incautats als processats, concretament a A. un de marca XXX. IMEI XXX (les dades del de A. marca XXX núm IMEI XXX no es van poder abocar) en van aparèixer (folis 358 i ss.) el missatges següents:

*-17/07/2017 a les 14H56'01": De + XXX a +376XXX "Para donde vas a Andorra"*

*- 17/07/2017 a les 14H56'22": De +37XXX a un destí no identificat: "no se si me voy a andorra o a holanda que hay una joye"*

*- 17/07/2017 a les 14H56'27" i 14H56'29": De +376XXX a un destí no identificat "que unos loco (...) tienen"*

*- 17/07/2017 a les 14H56'42": De 376XXX a un destí no identificat : "hay y en andorra estoy esperando un apegas de 300 lukas"*

*17/07/2017 a les 14H56'45" : De +39XXX a +376XXX "ok tratare de hacerla corta"*

*17/07/2017 a les 14H56'48": De +376XXX a destí no identificat: "y contigo somos 4"*

*17/07/2017 a les 14H57'01": De +39XXX a +376XXX "OK"*

*17/07/2017 a les 14H57'02": De +376XXX a destí no identificat "as las cosas con calma yo te espero"*

*17/07/2017 a les 14H57'14": De +39XXX a + 376XXX "ya hermano"*

*17/07/2017 a les 15H31'07": de +376XXX a destí no identificat "te espero que hay pega"*

*17/07/2017 a les 15H31'35":De +39XXX a +376XXX: "ya mi hermano"*

El número +376 XXX consta registrat a nom de A. i el núm. + 39XXX ha estat identificat com un número italià, desprenent-se dels missatges retranscrits que l'interlocutor del número andorrà s'ha de desplaçar al Principat amb finalitat de cometre delictes contra el patrimoni, a fi d'obtenir joies, havent 4 persones implicades. Convé observar, que la setmana següent a dites converses, es van cometre els furtus.



De la informació facilitada pel Servei de Policia (folis 360 i ss) n'apareix també que els números de telèfon XXX i 0033 XXX van emprar el mateix número d'IMEI, essent el XXX mentre que el número d'IMEI XXX, que correspon al telèfon XXX incautat a A., va ser emprat pel número de telèfon 0039XXX, del que es dedueix la participació en els fets de diverses persones. En aquest sentit convé igualment posar de relleu que J. A. M. G. adquirí en data 20 de juliol de 2017 també dues línies andorranes: la XXX i la XXX (foli 520).

En relació a les cobertures de cel·les al Principat, l'estudi realitzat (foli 360) estableix que el número de telèfon italià ja esmentat, es trobava al Principat en data 20 i 22 de juliol del 2017, data de producció dels fets.

Als llocs dels fets es van trobar diverses traces; al xalet núm.XXX, La XXX (Folis 149 a 163), restes de petjades de sabata esportiva al terra del jardí pel punt on es produí l'escalada. Al Xalet radicat a la carretera de la XXX, restes de petjades de sabata esportiva de dos tipus (Folis 107 a 128). Al xalet B. restes de petjades de sabata esportiva de dos tipus a l'escala interior del Xalet i al damunt (Folis 131 a 148). Al Xalet B. (Folis 165 a 185) parcials de petjades de sabata esportiva en la superfície de la teulada, balcó i interior del domicili.

De l'estudi comparatiu de les senyals primàries existents entre les petjades localitzades als diferents domicilis furtats, i les petjades impreses a les soles que duia el processat A. al moment del seu control, se'n desprèn que les petjades dubtoses han estat impreses per un calçat que presenta el mateix disseny de sola i mida que les sabates indubtables objecte d'estudi, que duia el processat (Foli 198)

La sentència recorreguda posa de manifesta pertinentment, que si bé és cert que es tracta únicament de traces primàries, no és menys cert que aquest indici ha de ser valorat amb els altres exposats, i provats en relació amb la versió facilitada per A., en quant a l'adquisició de les sabates Adidas, que no correspon a la realitat.

És pacífic que els processats A. i A. consten recercats a Bèlgica per fets similars (Folis 432 i 453), constant també A. a Espanya (Foli 438) en el marc d'una investigació de furts amb força comesos per un grup organitzat

de persones de nacionalitat xilena molt itinerant. L'oficina d'Interpol de Santiago de Xile va informar també que A. consta condemnat cinc vegades per furt amb força l'any 2008, per receptació i també per homicidi.

Aquesta sala considera d'una part, que el Tribunal a quo efectua una correcta valoració de la prova, basant-se sobre incidís plenament acreditats, i degudament exposats i analitzats. D'altra part, el conjunt dels referits indicis provats en relació amb les explicacions inversemblants o contraries a la realitat, facilitades pels acusats, s'arriba a la conclusió -sense que subsisteixi cap dubte raonable- de la participació en els fets punibles de les persones acusades.

Pel que fa a la pena de 4 anys de presó imposada a cada un dels condemnats per la jurisdicció de primera instància, aquesta és adaptada a la gravetat dels fets i a llur naturalesa (actuació en llocs habitats, segons un pla determinat, i essent la comissió de furts amb força la única finalitat del desplaçament a Andorra dels condemnats), i a la personalitat dels processats que tenen –especialment A.- antecedents per fets similars.

**III.- CONSIDERANT:** que procedeix doncs, desestimar els recursos interposats i confirmar íntegrament la sentència apel·lada.

Vistos la Constitució, el Codi penal, el Codi de procediment penal, la jurisprudència aplicable, i altres fonts del dret del Principat d'Andorra, els magistrats de la Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

### **DECIDIM:**

- 1- DESESTIMAR els recursos interposats per les representacions lletrades de M. E. A. i J. L. A. G.
- 2- CONFIRMAR íntegrament la sentència objecte de recurs.
- 3- CONDEMNAR els recurrents al pagament de les despeses processals causades pels recursos.

Aquesta sentència és ferma i executiva.